

El maravilloso bebé de brea

baby

tar, pitch

Del Tío Remo



El hermano Zorro estaba haciendo lo que siempre hacía: tratar de atrapar al hermano Conejo. Pero esta vez estaba seguro de que logaría atrapar a esa molesta plaga ¡de una vez y para siempre! El hermano Zorro puso en una olla un montón de brea espesa, la amasó, la estiró y le dio forma de bebé. Luego caminó perezosamente por el camino, para sentar al bebé de brea en el polvo.

catch

achieve

annoying plague

put

cooking pot

thick

kneaded

stretched

lazily

sit

powder/dust

hid

ditch

Después se ocultó en una zanja.

jumping

Al cabo de un rato, el hermano Conejo pasó saltando over there por ahí.

after a while

over there



Cuentos sabios



—Buenos días —saludó al bebé de brea—. ¡Bonito día! ¿No es cierto?

Pero el bebé de brea no dijo una sola palabra.

—¡TE DIJE! —le gritó el hermano Conejo, en caso de que el bebé no se hubiera limpiado las orejas recientemente—

¡BUENOS DÍAS! ¡BONITO DÍA! ¿NO ES CIERTO?

El bebé de brea solo siguió mirando hacia adelante.

—¿Acaso no tienes modales? —le preguntó el hermano Conejo, un poco molesto. El bebé de brea siguió en silencio.

Esta vez, el hermano Conejo se puso a saltar sobre una pata y la otra, más enfadado que una serpiente en un nido de avispas.

—¡Será mejor que me respondas!

¡Y de buen modo! ¡O ya verás! —exclamó.

Pero el bebé de brea no le hizo ningún caso al hermano Conejo.

—¡Bueno! Supongo que tú te lo buscaste... ¡Lo estás pidiendo a gritos! —exclamó furioso el hermano Conejo. ¡PLOP! Le dio un golpe al bebé de brea, directo en la boca... y su puño se quedó pegado en la cara del bebé.



El maravilloso bebé de brea



Let go of me

—¡Suéltame! —gritó el hermano Conejo—. ¡Suéltame o te voy a dar otro! —¡PUM! El hermano Conejo volvió a golpear al bebé de brea y su otro puño se quedó pegado en la cabeza del bebé—. Te lo advertí —rugió el hermano Conejo... —¡PAS! Le dio una patada al bebé de brea y quedó saltando en una sola pata, con el bebé sosteniéndole la otra—. ¡No me hagas hacerte esto! —gritó el hermano Conejo. ¡BLAM! Otra patada y el bebé de brea lo tenía tirado en el suelo—. Bueno, ahora sí, ¡sin compasión! —gritó el hermano Conejo y ¡PLUM! le pegó al bebé de brea un cabezazo. Y se encontró pegado, ojo con ojo, frente al descarado chiquillo.

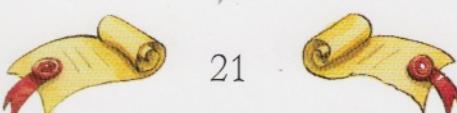
Todo este tiempo, el hermano Zorro se había estado crouching laughter aguantando la risa de tal manera, que pensó que iba a estallar. Saltó fuera de su escondite y gritó:

—¡Vaya, vaya! Hermano Conejo... ¿en qué tipo de lío te has metido esta vez?

—Supongo que piensas hacerte una deliciosa dinner barbacoa de conejo para la cena de esta noche

—admitió el hermano Conejo.

—Sí. Tú lo has dicho —sonrió el hermano Zorro licking lips relamiéndose los labios.



Cuentos sabios



it would give me pleasure

—Bueno, me da gusto que me vayas a poner alguna salsa y me calientes al fuego —sonrió el hermano Conejo—. Prefiero que hagas eso a que me arrojes a esa zarza que está allá.

“Esperen un momento”, pensó el hermano Zorro, con expresión preocupada. “¡Este conejo bueno para nada **seems** parece muy satisfecho con que lo rostice!”

—He cambiado de opinión —dijo el hermano Zorro en voz alta—. Creo que mejor te voy a colgar.

—¡Qué gusto me da que vaya a ser una buena ahorcada y no que me arrojes entre las zarzas! —suspiró el hermano Conejo.

frowned

El hermano Zorro frunció el ceño.

—¡No, mejor voy a ahogarte! —se rió entre dientes el hermano Zorro.

—Bien, bien... —sonrió el hermano Conejo con alegría—.

Así por lo menos moriré limpiamente. Pero por favor, ¡no me arrojes a aquel montón de zarzas de allá!

Entonces el hermano Zorro estuvo seguro de que lo peor que podía hacerle al hermano Conejo era arrojarlo al montón de zarzas. Lo sujetó de la redonda cintura y tiró de él con fuerza... ¡SLUP! El hermano Conejo se despegó

joy

drown you laughed teeth

worst

throw

waist

threw



El maravilloso bebé de brea



went around and around

del bebé de brea. El hermano Zorro dio vueltas y más vueltas **flying**, apuntó y ¡Yeeeeeyyyy! El hermano Conejo salió volando por los aires y cayó ¡PLONK! sobre las zarzas.

El hermano Zorro comenzó a sonreír con satisfacción.
deserved

—Por fin he logrado darle su merecido a ese conejo, ¡de una vez por todas! —rió y se limpió las manos.

sharp
Una risa aguda salió del extremo más alejado de las zarzas y cuando el hermano Zorro entrecerró los ojos **despite** para mirar, a pesar del reflejo del sol, pudo ver al hermano **moving away** Conejo alejándose en la distancia.

—Yo nací y me crié entre las zarzas, hermano Zorro —iba cantando—. ¡Ji! ¡Ji! ¡Nacido y criado entre las zarzas!
born and raised
dammed

El hermano Zorro, presa de furia, golpeó lo primero que encontró a la mano... Y ya saben lo que fue, ¿no es cierto?

